

Order Schedule

(2024-1087888-01)

Vysoke uceni technicke v Brne

15 duben 2024



Customer Name / Jméno zákazníka:
Vysoke uceni technicke v Brne

Customer Address / Adresa zákazníka:
Vysoke uceni technicke v Brne

Fakulta strojního inženýrství
Ustav mechaniky teles, mechatroniky a
biomechaniky
Technicka 2896/2
616 69 Brno
Czechia

**Hexagon Manufacturing
Intelligence GmbH**
Parkring 3
85748 Garching b. München
Germany
T: +49 (0)89 210 932 24
www.hexagonmi.com

Address Information / Dodatečná informace o adrese

Bill To / Fakturační adresa:
Vysoke uceni technicke v Brne

Fakulta strojního inženýrství
Ustav mechaniky teles, mechatroniky a biomechaniky
Technicka 2896/2
616 69 Brno
Czechia

Ship To / Adresa pro elektronickou dodávku:
Vysoke uceni technicke v Brne

Fakulta strojního inženýrství
Ustav mechaniky teles, mechatroniky a
biomechaniky
Technicka 2896/2
616 69 Brno
Czechia

VAT Number / DIČ: CZ00216305

Computer Name/ Jméno počítače	Host ID/ MAC adresa	Technical Contact/Technický kontakt Name/Phone/Email Jméno/Telefon/E-mail
Installation Site/ Místo instalace: Technicka 2896/2, 616 69 Brno, Czech Republic		

Software

Software Description/ Popis softwaru	License Type/ Typ licence	License Type/ Typ licence	Asset Flag/ Typ	Start Date/ Počátek licenčního období	End Date/ Ukončení licenčního období	Part Number/ Číslo produktu	Qty/ Množství	Total Fee/ Celkové poplatky
Digimat Academic Research (1 seat)	Paid-Up	Local Network	New	01/07/2024	N/A	XXX	1	€4.300,00

Maintenance

Software Description/ Popis softwaru	License Type/ Typ licence	Asset Flag/ Typ	Start Date/ Počátek licenčního období	End Date/ Ukončení licenčního období	Part Number/ Číslo produktu	Qty/ Množství	Total Fee/ Celkové poplatky
Digimat Academic Research (1 seat)	Local Network	New	01/07/2024	30/06/2028 48 months	XXX	1	€3.440,00

Total Net PaidUp Fees / Celkové čisté poplatky za nákup	€4.300,00
Total Net Order Maintenance Fees / Celkové poplatky za údržbu	€3.440,00

Total Net Order Fees / Celkové smluvní poplatky	€7.740,00
--	-----------

Fees are due and Payable in EUR

Terms and Conditions	Obchodní podmínky
Change of name MSC Software GmbH has changed its name to Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH. Any references to MSC Software GmbH (MSC) in this or related documents shall mean Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH (Hexagon).	Změna jména MSC Software GmbH změnila svůj název na Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH. Jakékoli odkazy na MSC Software GmbH (MSC) v tomto nebo souvisejících dokumentech znamenají Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH (Hexagon).
Payment Terms Fees are due and payable in EUR. Payment terms from the invoice date: 30 days from invoice date. Fees are exclusive of applicable taxes. Customer will be responsible for payment of applicable taxes. Customer's payment obligations under this Order Schedule are non-cancellable and the sums are non-refundable, except as expressly provided in the Hexagon Software License Agreement.	Platební podmínky Platby jsou splatné v EUR. Platební podmínky od data vystavení faktury: NET 30 . Poplatky jsou bez příslušných daní. Zákazník bude odpovědný za platbu příslušných daní. Platební povinnosti Zákazníka podle tohoto Rozpisu objednávky (Smlouvy) jsou nezrušitelné a částky jsou nevratné s výjimkou případů výslovně stanovených v Hexagon Rámcové licenční smlouvě na software.
Please make Purchase Order out to: Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH A Hexagon company Parkring 3 85748 Garching b. München Germany	Na kupní objednávce prosím uveďte následující adresu: Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH A Hexagon company Parkring 3 85748 Garching b. München Germany
Submit Purchase Order to:	Kupní objednávku zašlete na:
License Agreement This Order Schedule is subject to and incorporates by reference the terms and conditions of the online Hexagon Software License Agreement (EMEA - CZ - September 2023 Version). The online Hexagon Software License Agreement is available for review and printing at https://hexagon.com/legal/agreements/mi . Customer may also obtain a copy of the online Hexagon Software License Agreement by contacting Customer's Hexagon sales representative.	Licenční smlouva Tento Rozpis objednávky (Smlouva) podléhá a obsahuje odkazy na termíny a podmínky online Hexagon Rámcové licenční smlouvy na software (EMEA - CZ - September 2023 Version). Online Hexagon Rámcová licenční smlouva na software je umístěna k posouzení a vtištění na https://hexagon.com/legal/agreements/mi . Zákazník může také obdržet kopii online Rámcové licenční smlouvy na software prostřednictvím kontaktu obchodního zástupce Hexagon.
Delivery Hexagon will make the Software and Documentation available for electronic download. In such cases, the delivery date should be when the Software is made available to Customer electronically. Hexagon reserves the right to deliver the Software by physical shipment when Hexagon does not make electronic download or delivery available. Where physical shipment is made, delivery terms are f.c.a. (free carrier, Incoterms 2000) Shipping Point. Unless otherwise agreed to in writing by the parties, Hexagon will determine the method of physical shipment. An additional shipping and handling fee may apply to physical shipments.	Dodání Hexagon zpřístupní Software a Dokumentaci k elektronickému stažení. V takových případech by mělo být datem dodání datum, kdy bude software elektronicky zpřístupněn Zákazníkovi. Společnost Hexagon si vyhrazuje právo doručit Software fyzicky, pokud společnost Hexagon nezpřístupní elektronické stahování ani doručení. V případě fyzické přepravy jsou dodací podmínky f.c.a. (free carrier, Incoterms 2000) Přepravní bod. Pokud se strany nedohodnou písemně jinak, určí Hexagon způsob fyzické přepravy. Na fyzické zásilky se může vztahovat dodatečný poplatek za dopravu a manipulaci.

<p>Anti-piracy and License Compliance</p> <p>Customer acknowledges that the Software may contain a security and reporting mechanism (“Security Mechanism”) intended to automatically collect and transmit to Hexagon and its affiliates (and their contractors, representatives, successors and assigns) data relating to the installation and usage of the Software, for purposes of verifying user compliance with the terms of the applicable license agreement, identifying unauthorized use and users, and otherwise protecting and enforcing intellectual property rights. Data collected and transmitted through the Security Mechanism may include, without limitation, user, device, and network identification information such as, but not limited to, email address, username, hostname, MAC address, IP address, Wifi SSID, geolocation and organization domain information, as well as information on Software usage, including product name, version, and time and number of uses. For further information on Hexagon use and processing of personal data transmitted and collected through the Security Mechanism, see Hexagon online privacy statement, as may be updated from time to time, available at www.mscsoftware.com (or successor URL).</p>	<p>Protipirátská opatření a dodržování licenčních podmínek</p> <p>Zákazník bere na vědomí, že Software může obsahovat mechanismus zabezpečení a hlášení zpráv („Bezpečnostní mechanismus“) určený k automatickému shromažďování a přenosu dat společnosti Hexagon Corporation a jejím pobočkám (a jejich zástupcům, smluvním partnerům, nástupcům a přidruženým subjektům). Může se jednat o údaje ohledně instalace a použití Softwaru za účelem ověření souladu uživatelů s podmínkami příslušné licenční smlouvy, identifikace neoprávněného použití a uživatelů, a jiné ochrany a vymáhání práv duševního vlastnictví. Data shromažďovaná a přenášená prostřednictvím bezpečnostního mechanismu mohou jako taková, bez omezení, zahrnovat informace o uživateli, zařízení a síti, e-mailovou adresu, uživatelské jméno, jméno počítače, MAC adresu, IP adresu, Wifi SSID, geografickou lokalizaci a informaci o doménně organizace, jakož i informace o používání softwaru, včetně názvu produktu, verze a času a počtu použití. Další informace o používání a zpracování osobních údajů společností Hexagon přenášených a shromažďovaných prostřednictvím Bezpečnostního mechanismu naleznete v online prohlášení o ochraně osobních údajů společnosti Hexagon, které může být čas od času aktualizováno, dostupné na adrese www.mscsoftware.com (nebo nástupnické adrese URL).</p>
<p>Miscellaneous</p> <p>If a Software license is migrated or upgraded, the old license is deemed to have automatically terminated and Customer no longer has any right to use the terminated licenses. In the event of a conflict between the terms of this Order Schedule and the Hexagon Software License Agreement, the terms of this Order Schedule prevail with respect to this order. If Customer issues a purchase order or other instrument covering Software, Maintenance and/or Services provided under or in connection with this Order Schedule (including any subsequent Maintenance or Lease renewals under any auto-renewal provision hereunder), it is expressly agreed that the terms of this Order Schedule (and MSC Software License Agreement) supersede any conflicting or additional terms in such purchase order or other customer-issued instrument.</p>	<p>Ostatní/Různé</p> <p>Pokud dojde k migraci nebo ugrade softwarové licence, má se za to, že původní licence byla automaticky ukončena a Zákazník již nemá žádné právo používat ukončenou licenci. V případě rozporu mezi podmínkami uvedenými v tomto Rozpisu objednávky (Smlouvě) a Hexagon Rámcovou licenční smlouvou na software mají přednost podmínky tohoto Rozpisu objednávky (Smlouvy). Pokud Zákazník vystaví objednávku nebo jiný nástroj, kterým objednává Software, Údržbu a/nebo Služby poskytované na základě nebo v souvislosti s tímto Rozpisem objednávky (Smlouvou) (včetně jakékoli následné údržby nebo obnovy pronájmu podle jakéhokoli ustanovení o automatické obnově), je výslovně dohodnuto, že podmínky tohoto Rozpisu objednávky (Smlouvy) (a MSC Rámcové licenční smlouvy na software) nahrazují jakékoli rozporné nebo dodatečné podmínky v takové objednávce nebo jiném nástroji vydaném Zákazníkem.</p>
<p>Fixed end terms</p> <p>Notwithstanding anything to the contrary in the Hexagon Software License Agreement, any maintenance or lease acquired under this Order Schedule shall expire at the end of the term and is not subject to auto-renewal.</p>	<p>Pevné datum ukončení</p> <p>Bez ohledu na to, zda Hexagon Rámcová licenční smlouva na software stanovuje jinak, budou jakákoliv Údržba nebo Pronájem pořízené na základě tohoto Rozpisu objednávky (Smlouvy) ukončeny k datu ukončení licenčního období a nebudou nepodléhat automatickému obnovení.</p>
<p>Academic use of the Software</p>	<p>Akademické použití software</p>

Use of the Software: The Software mentioned in the Order Schedule is explicitly for Non-Commercial use: Non-Commercial use of the Software is the use of the same for demonstration and testing purposes as well as for research and teaching. The use of the Software for research and testing in this connection shall be purely for educational purposes (e.g. by universities, higher education institutions).	Použití software: Software uvedený v Rozpisu objednávky (Smlouvě) je výslovně pro nekomerční použití: nekomerční použití softwaru je použití jak pro demonstrační a testovací účely, tak pro výzkum a výuku. Použití softwaru pro výzkumné a testovací účely musí být v této souvislosti čistě pro vzdělávací účely (např. univerzity, vysoké školy).
Signature Any Order Schedule may be concluded in writing, text form or electronic form, including by PDF versions. Any Order Schedule may be executed in multiple counterparts, each of which counterpart is to be considered an original.	Podpis Jakýkoliv Rozpis objednávky (Smlouva) může být uzavřen v písemném, textovém formátu nebo v elektronickém formátu včetně verzí PDF. Jakýkoliv Rozpis objednávky (Smlouva) může být vyhotoven ve více stejnopisech, přičemž každý z těchto stejnopisů bude považován za originál.
Language In case of deviations between the Czech language and English language version, the English language version shall prevail.	Jazyk V případě odchylek mezi českou a anglickou verzí platí anglická verze.



This Order Schedule shall become a binding Customer order upon execution by Customer and MSC. /

Tento Rozpis objednávky se stane závaznou objednávkou (smlouvou) Zákazníka po zpracování Zákazníkem a MSC.

CUSTOMER / Zákazník	Hexagon Manufacturing Intelligence GmbH (Hexagon)
(Authorized Signature / Podpis oprávněné osoby)	By / Za: (Authorized Signature / Podpis oprávněné osoby)
Name / Jméno: Ing. Petr Tesař	Name / Jméno:
Title / Funkce: Faculty Secretary, FME BUT	Title / Funkce:
Date / Datum: 10.5.2024	Date / Datum: 07.05.2024.
Order Schedule issued by / Rozpis objednávky vypracoval/a:	Order Schedule Number / Rozpis objednávky (Smlouva)